

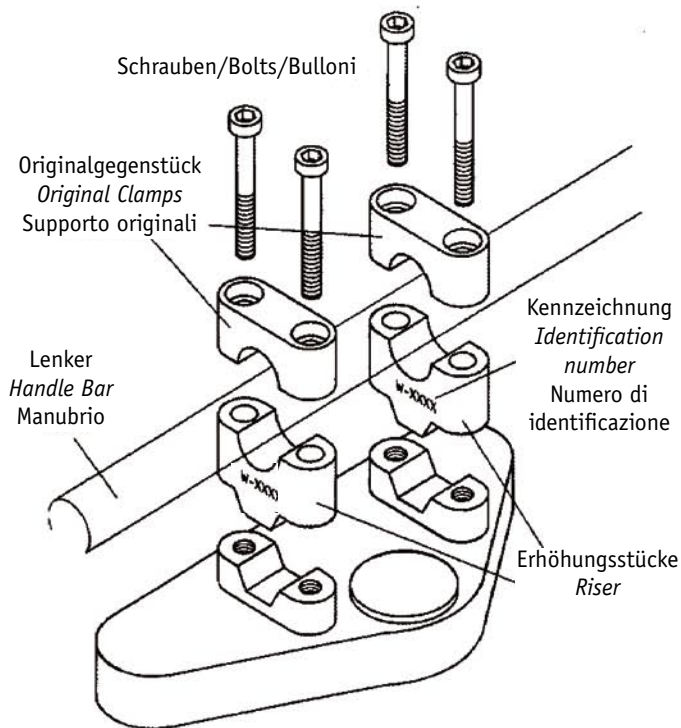




Vielen Dank für Ihr Vertrauen zu unserem Produkt.

1.  Lösen Sie die Verschraubungen des Lenkers.
2.  Setzen Sie die Erhöhungsstücke passend ein, wobei die Kennzeichnung jeweils in die selbe Richtung zeigt.
3. Nun befestigen Sie den Lenker mit den Originalgegenstücken und den 4 mitgelieferten Schrauben. Achten Sie beim Anziehen der Schraube auf das vom Fahrzeughersteller vorgegebene Anzugsdrehmoment (bei BMW-Motorrädern im Allgemeinen 21 - 22Nm)
Zusatz für F650 GS: Verwenden Sie hier die mitgelieferten Spezialschrauben, setzen Sie die dann Schaltertafel darauf und befestigen Sie diese mit den Originalschrauben.
4. Schlagen Sie den Lenker in beide Richtungen ein und achten Sie dabei auf Freigängigkeit aller Leitungen.





Thank you for purchasing our product.

1.  Loosen and remove the handlebar mounting bolts.
2.  Install the bar risers as shown in the illustration. The direction of the risers depends on the best fit, but the identification number stamped on the sides should point to the same direction.
3. Bolt together as shown using the included bolts and evenly torque the mounting bolts. Please refer to the bike's manufacturers recommendation for the torque values of the bolt. For BMW motorcycles this value is usually 21-22 NM(15-16 ft/lb) for 8 mm bolts.
Addition for F 650 GS: First bolt and torque the risers with the supplied special bolts, and then attach the switch panel using the original bolts.
4. Turn the handlebars lock to lock and ensure that the cables, wires and hydraulic lines do not restrict movement. Re-route as needed. In some cases the original brake line is too short and needs to be replaced, contact your dealer for details.



Grazie di aver acquistato un prodotto Wunderlich.

1.  Istruzione di montaggio Riser manubrio:
2.  Smontare i bulloni del manubrio.
3. Applicare i riser e assicurarsi che il numero stampato sui riser sia leggibile in direzione di guida.
4. Montate i supporti superiori del manubrio come posizionati precedentemente con i bulloni in dotazione. Ora serrate tutti i bulloni utilizzando una chiave dinamometrica (per modelli BMW 21Nm-22Nm).
F650 GS: Utilizzare i bulloni speciali in dotazione, poi applicare l'interruttore e montarlo con le viti originali.
5. Assicuratevi che le fascette sterzando non interferiscano con i cavi.